



VIA FABRIZIO DA MONTEBELLO 81 47892 GUALDICCIOLO
 TEL. (Italy): 0549 910511 (Int'l): ++378 910511 FAX 908549
 SAN MARINO

SCHEMA ELETTRICO ELECTRIC DRAWING ELEKTRISCHER SCHALTPLAN SCHEMA ELECTRIQUE ESQUEMA ELECTRICO

Modello Macchina
 Machine Model
 Maschine Modell
 Modele de la Machine
 Modelo Maquina

ROBOT S6 PVS

Numero Matricola
 Machine Serial Number
 Maschine Kennummer
 Numero de Matricule
 Numero de Matricula.....

Codice Impianto
 Control Box Code
 Anlage Nummer
 Code Cadre Electrique
 Codigo Caja Eléctrica

7450303217

I. M.: 00 N. B.: 2604

Tensione di alimentazione
 Power Supply Voltage
 Spannungsversorgung
 Voltage électrique
 Tension de Alimentacion

1Ph 100-240V + PE 50/60Hz

CBHD1 CBHD2

Potenza Installata
 Installed Power
 Installierte Leistung
 Puissance installée
 Potencia Instalada

0.3 0.5 kW

Corrente Assorbita
 Absorbed Current
 Stromaufnahme
 Absorption Electrique
 Absorcion

4-1.7 9-3.8 A

Project Name: CAR_PVS

For Robopac use ONLY

Per il costruttore del quadro elettrico:

- 1- costruire secondo specifica tecnica Robopac 50.1.1
- 2- controllare con scheda di collaudo Robopac
- 3- utilizzare tabella di conversione Robopac 50.3.1 per componenti alternativi

Emissione : Brizi A.

Verifica : Zafferani S.

Approvazione : Laghi P.



INTESTAZIONE
 HEADING

CODE: 3709300082

DATE 29.05.2014

TOTAL
 30

PREV.
 2

SUBS.
 2

ROBOT S6 PVS

PAGE

1

Elenco pagine

Table of content

EPROBO / 26. Mag. 2000


Pagina Page	Descriz. pagina Page designation	Campo aggiunt. pagina Supplementary field	Data Date	Desegn. Editor.
1	INTESTAZIONE HEADING		10. 02. 2014	ABO
2	SOMMARIO PAGINE PAGES SUMMARY		29. 05. 2014	ABO
2. 1	SOMMARIO PAGINE PAGES SUMMARY		29. 05. 2014	ABO
2. 2	SOMMARIO PAGINE PAGES SUMMARY		29. 05. 2014	ABO
3	TARGA QUADRO ELETTRICO ELECTRIC BOX LABEL		17. 06. 2011	ABO
4	CIRCUITO DI POTENZA POWER CIRCUIT		29. 05. 2014	ABO
5	CIRCUITO DI POTENZA POWER CIRCUIT		29. 05. 2014	ABO
6	CIRCUITO DI POTENZA POWER CIRCUIT		29. 05. 2014	ABO
7	CIRCUITO AUSILIARIO AUXILIARY CIRCUIT		29. 05. 2014	FFO
8	CIRCUITO AUSILIARIO AUXILIARY CIRCUIT		29. 05. 2014	ABO
9	CIRCUITO AUSILIARIO AUXILIARY CIRCUIT		29. 05. 2014	AGO
10	INGRESSI CPU CPU INPUTS		29. 05. 2014	ABO
11	INGRESSI CPU CPU INPUTS		29. 05. 2014	ABO
12	USCITE CPU CPU OUTPUTS		29. 05. 2014	AGO

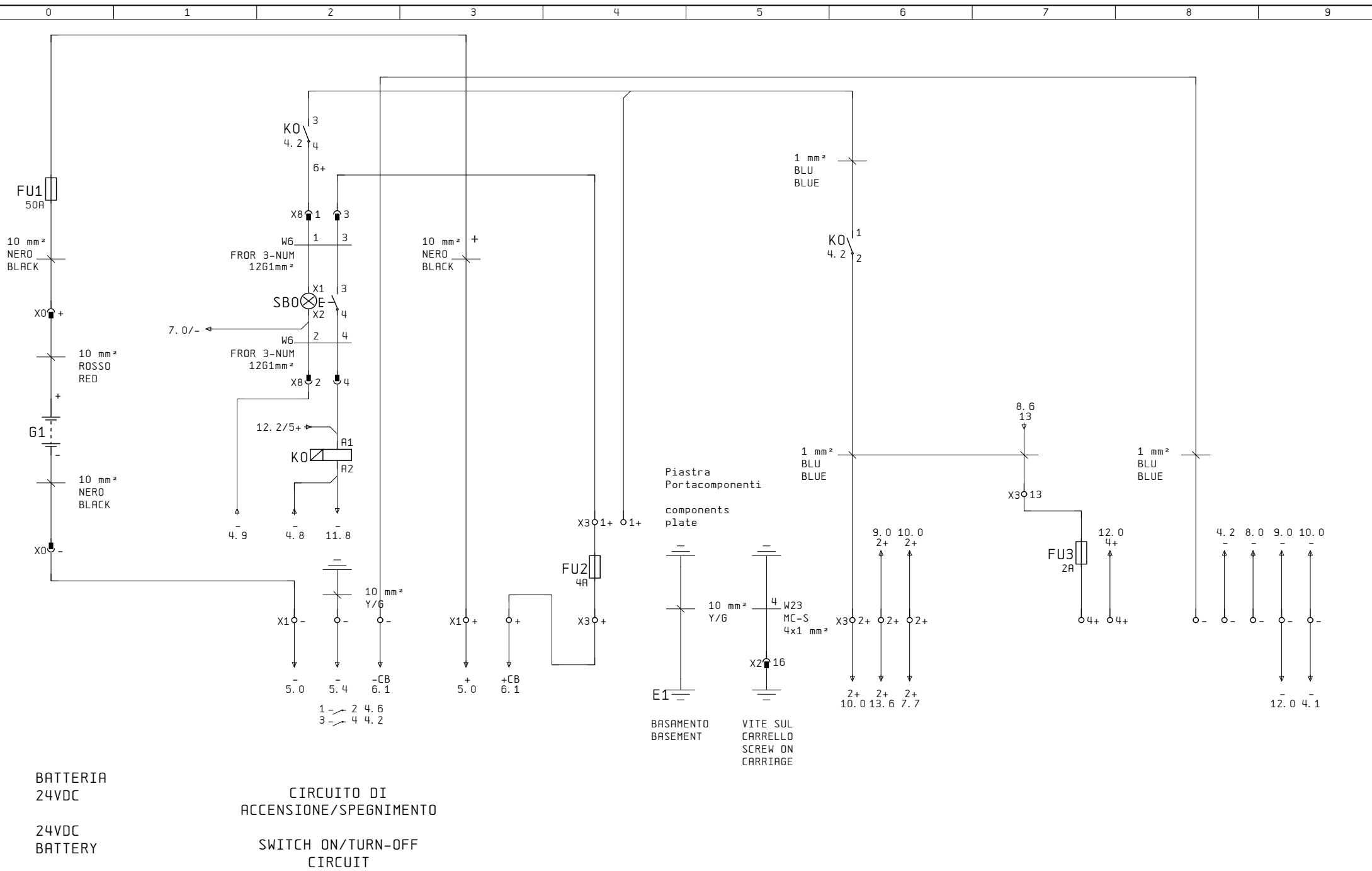
Elenco pagine

Table of content

EPROBO / 26. Mag. 2000

Pagina Page	Descriz. pagina Page designation	Campo aggiunt. pagina Supplementary field	Data Date	Desegn. Editor.
13	USCITE CPU CPU OUTPUTS		29. 05. 2014	ABO
14	LAYOUT COMPONENTI ELETTRICI ELECTRICS COMPONENTS LAYOUT		29. 05. 2014	ABO
15	LAYOUT X3-X8		09. 11. 2011	ABO
16	LAYOUT COMPONENTI ELETTRICI ELECTRICS COMPONENTS LAYOUT		14. 06. 2011	ABO
17	CAVI QE-BASAMENTO BOX-BASEMENT WIRES		09. 11. 2011	ABO
18	CONNETTORE BATTERIA BATTERY CONNECTOR		29. 05. 2014	ABO
19	MORSETTIERA DI POTENZA POWER TERMINAL STRIP		29. 05. 2014	ABO
20	CONNETTORE CARRELLO CARRIAGE CONNECTOR		29. 05. 2014	ABO
21	MORSETTIERA GENERALE GENERAL TERMINALBOARD		29. 05. 2014	ABO
22	MORSETTIERA GENERALE GENERAL TERMINALBOARD		29. 05. 2014	ABO
23	CONNETTORE LAMPEGGIATORE BLINKER CONNECTOR		29. 05. 2014	ABO
24	CONNETTORE MOTORI CARRELLO CARRIAGE MOTORS CONNECTOR		29. 05. 2014	ABO
25	MORSETTIERA PULSANTIERA PUSH-BUTTONS TERMINALBOARD		29. 05. 2014	ABO
26	CONNETTORE PULSANTI TIMONE TILLER BUTTONS CONNECTOR		29. 05. 2014	ABO

		S/N	7450303217				
		Mod.	ROBOT S6 PVS				
		w.d.					
N.		Ref.		 <input type="text"/> Kg			
Un	100-240	V	Ph	1/N	f	50/60	Hz
In		A	Ik	10	Ka		
Data					By		



CIRCUITO DI POTENZA
POWER CIRCUIT

CODE: 3709300082

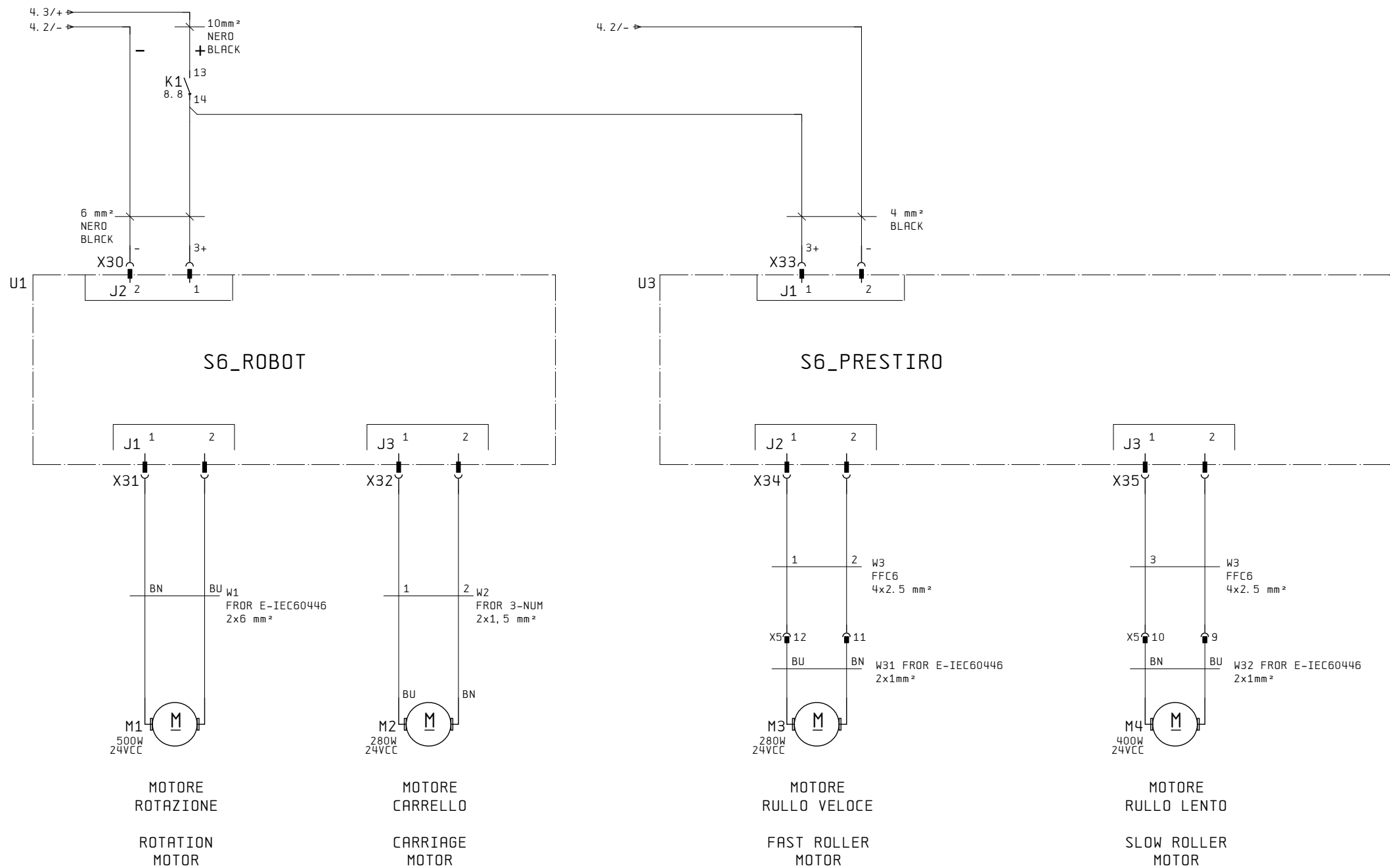
DATE 29.05.2014

TOTAL 30	PREV. 3	SUBS. 5
-------------	------------	------------

ROBOT S6 PVS

PAGE	4
------	---





FUSIBILE PER LINEA CLIENTE

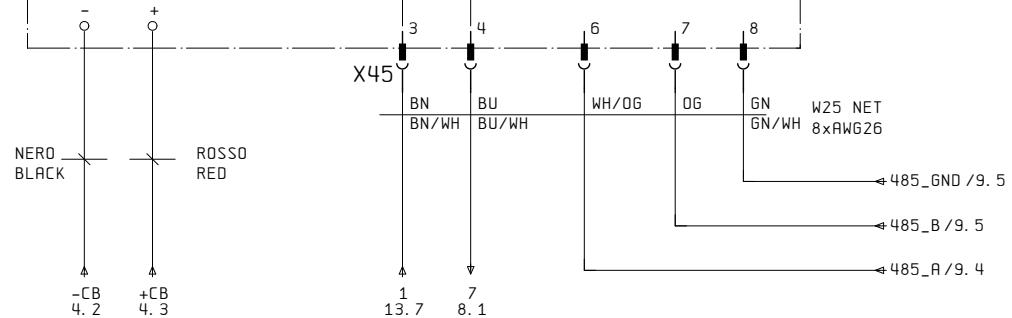
FUSE FOR CUSTOMER'S LINE

F FOR CBHD2
10A T
Icc10kA

F FOR CBHD1
6.3A T
Icc10kA

100-240VAC

U11



CARICA-BATTERIA
BATTERY CHARGER

BATTERIA
IN CARICA
BATTERY
ON CHARGE

CIRCUITO DI POTENZA
POWER CIRCUIT

CODE: 3709300082

DATE 29.05.2014

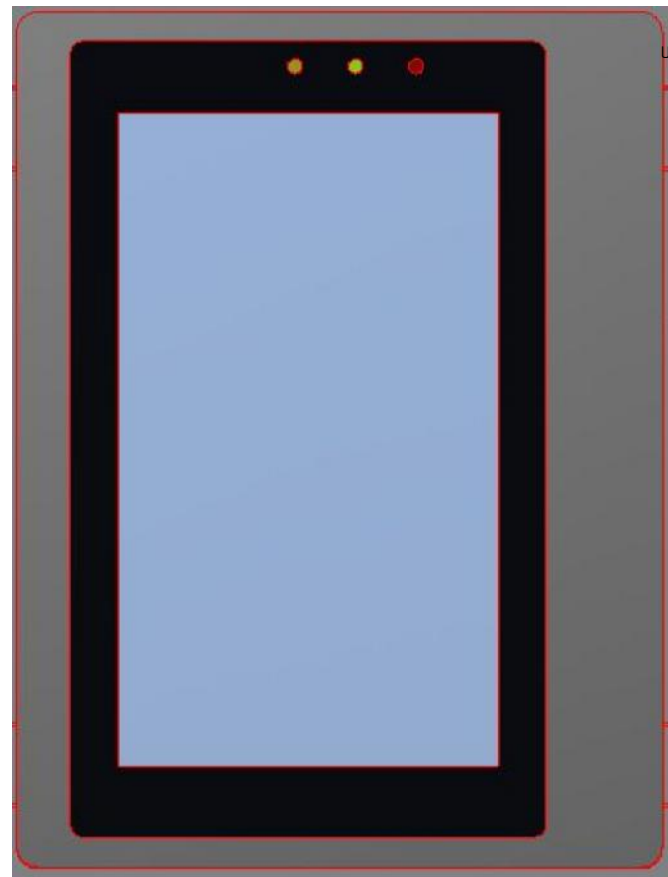
TOTAL 30	PREV. 5	SUBS. 7
-------------	------------	------------

ROBOT S6 PVS

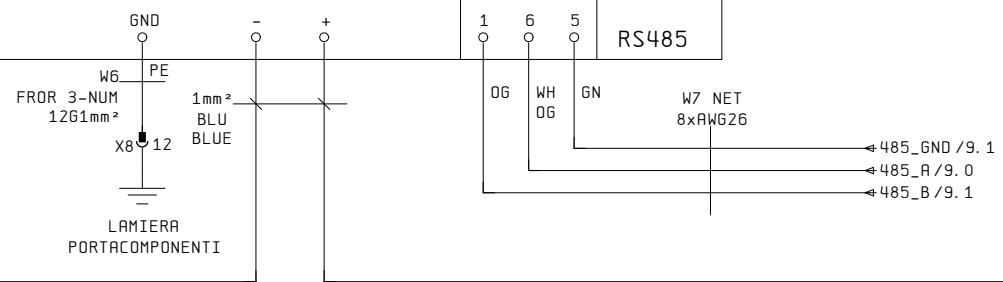
PAGE 6



U2

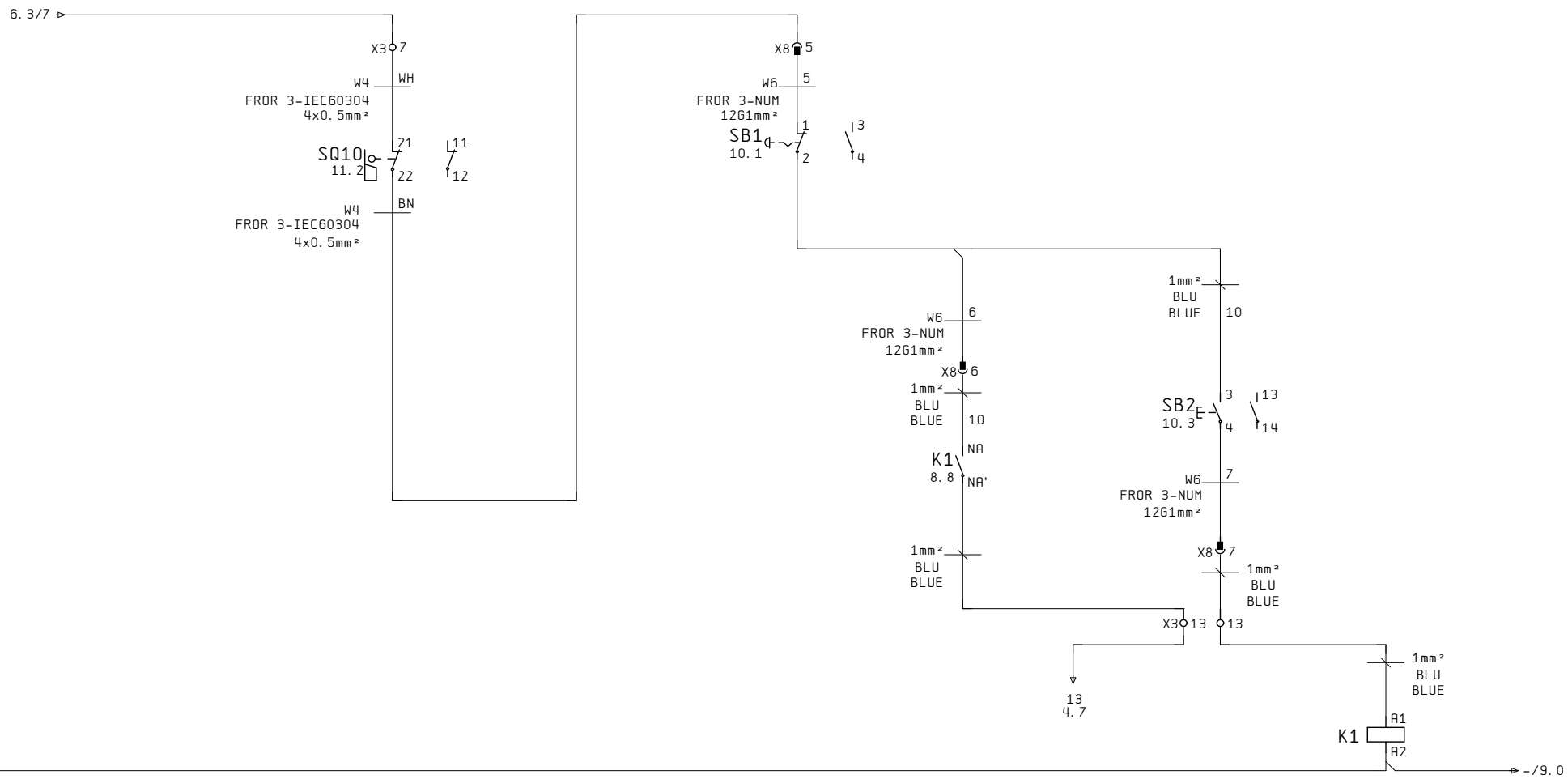


USBo
X50



4. 1/-

2+/4. 6



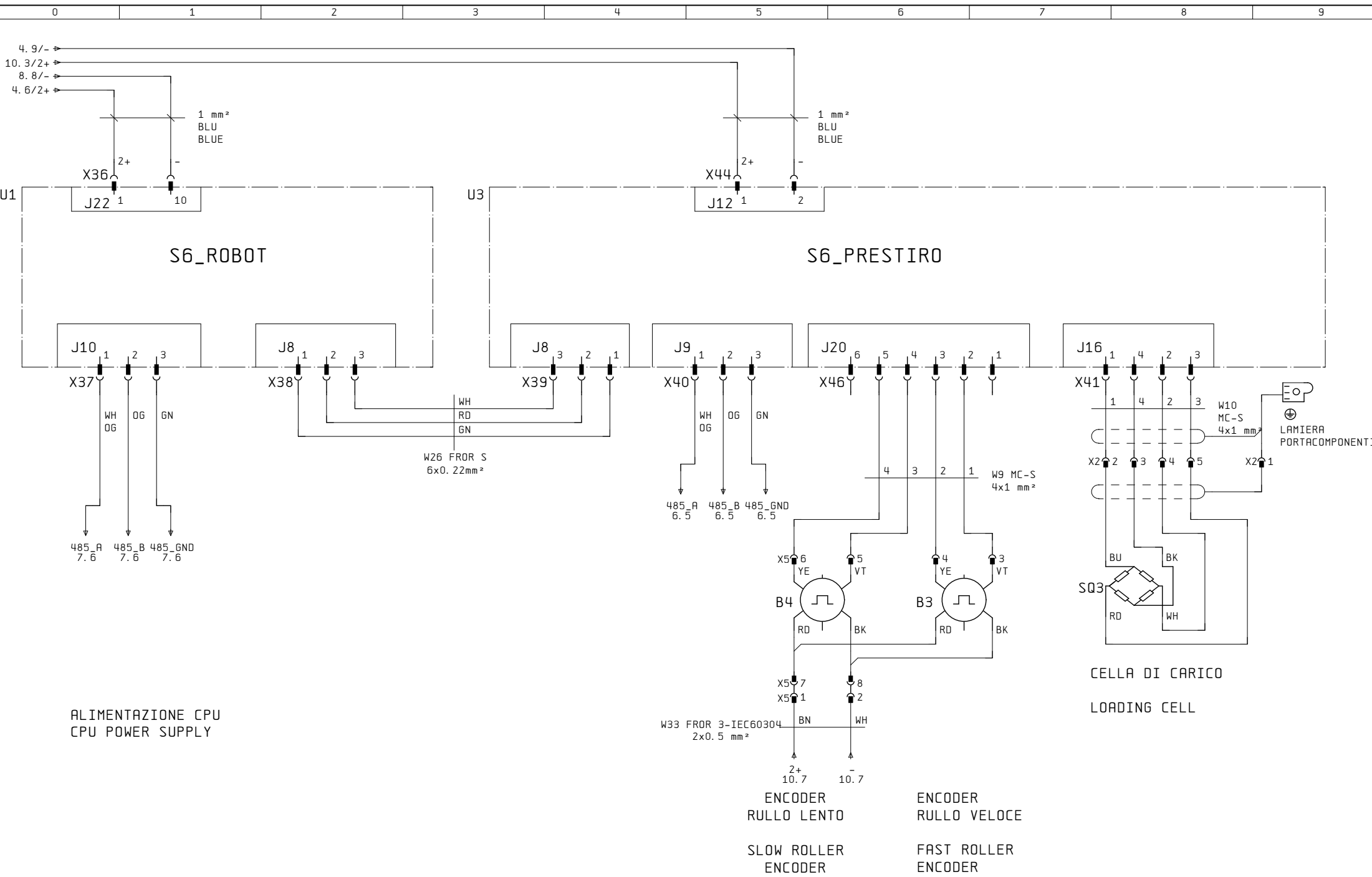
13 - 14 5.1
 NA - NA' 8.5
 NC - NC' 11.1

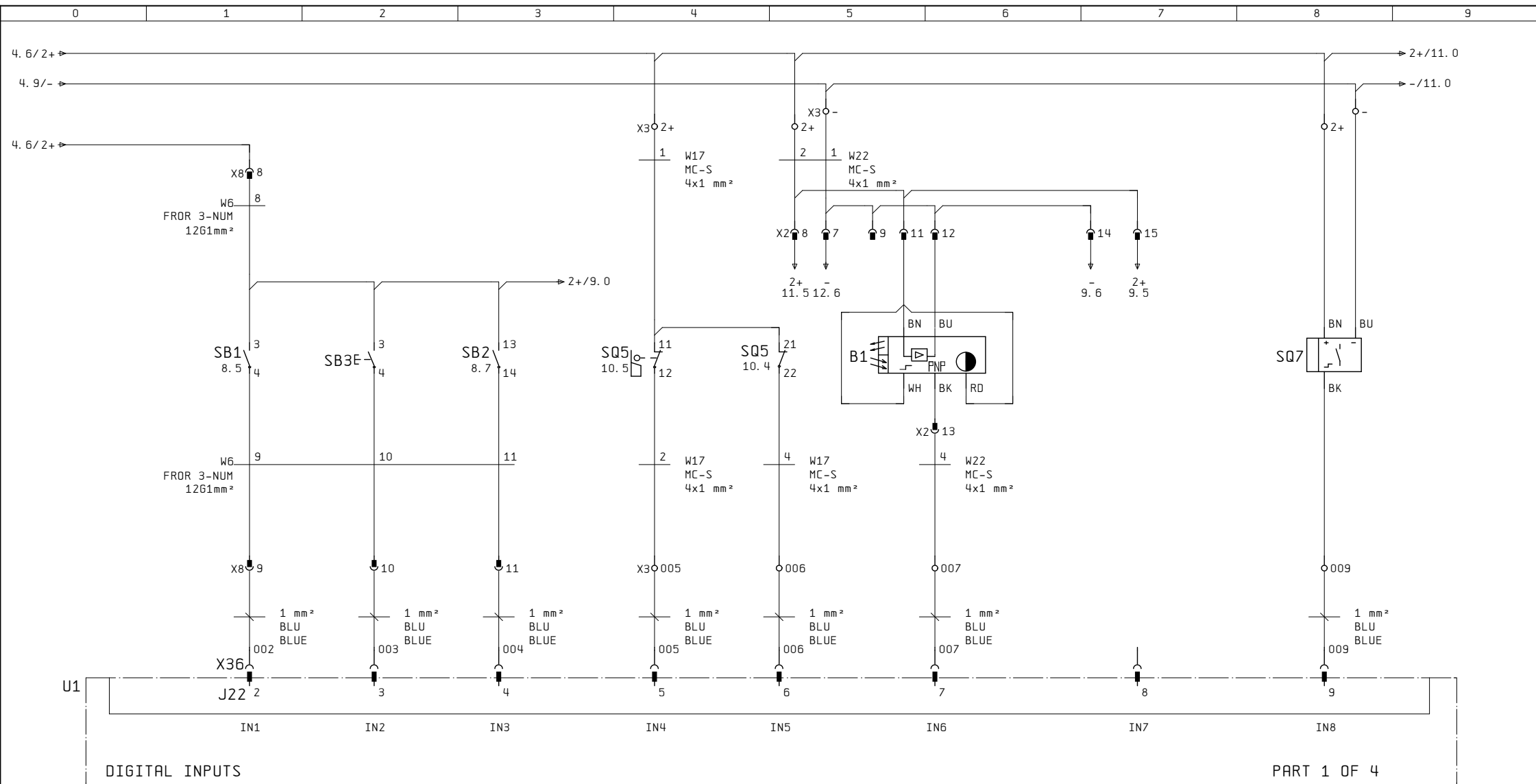
EMERGENZA
 PARAURTI
 SHOCK-ABSORBER
 EMERGENCY

EMERGENZA
 EMERGENCY

RESET
 RESET

CIRCUITO
 EMERGENZA
 EMERGENCY
 CIRCUIT





EMERGENZA
EMERGENCY

START
START

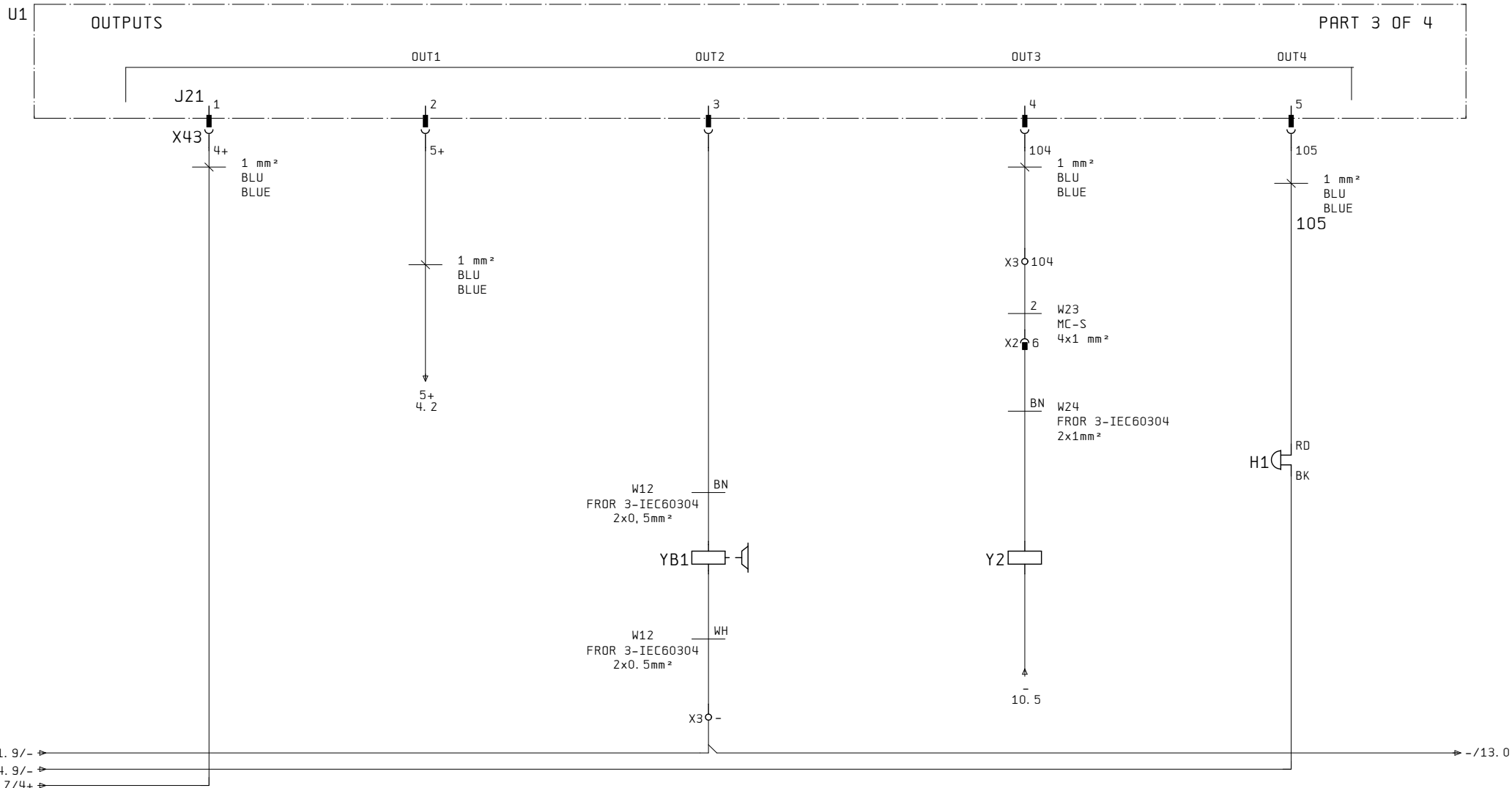
RESET
RESET

FINECORS
ALTO
HIGH
ENDSTROKE

FINECORS
BASSO
LOW
ENDSTROKE

ALTEZZA
PRODOTTO
PRODUCT
HEIGHT

CONTASPIGOLI
CORNER COUNTER



ALIMENTAZIONE
USCITE
OUTPUT
POWER SUPPLY

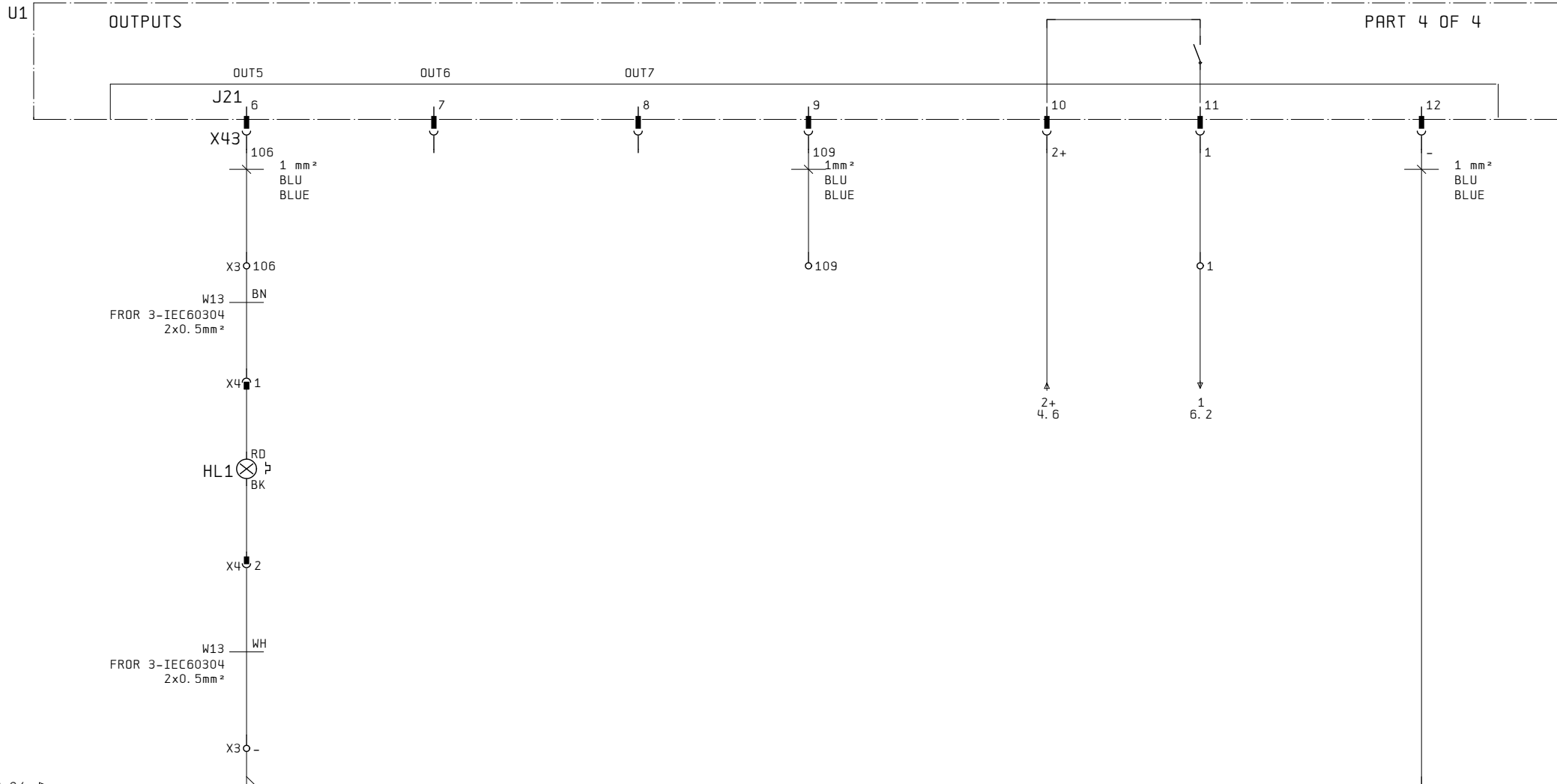
USCITA
AUTOSPEGNIMENTO
AUTOMATIC TURN-OFF
OUTPUT

FRENO
ROTAZIONE
ROTATION
BRAKE

TAGLIO
FILM
FILM
CUT

SUONERIA
BUZZER

(OPTIONAL)

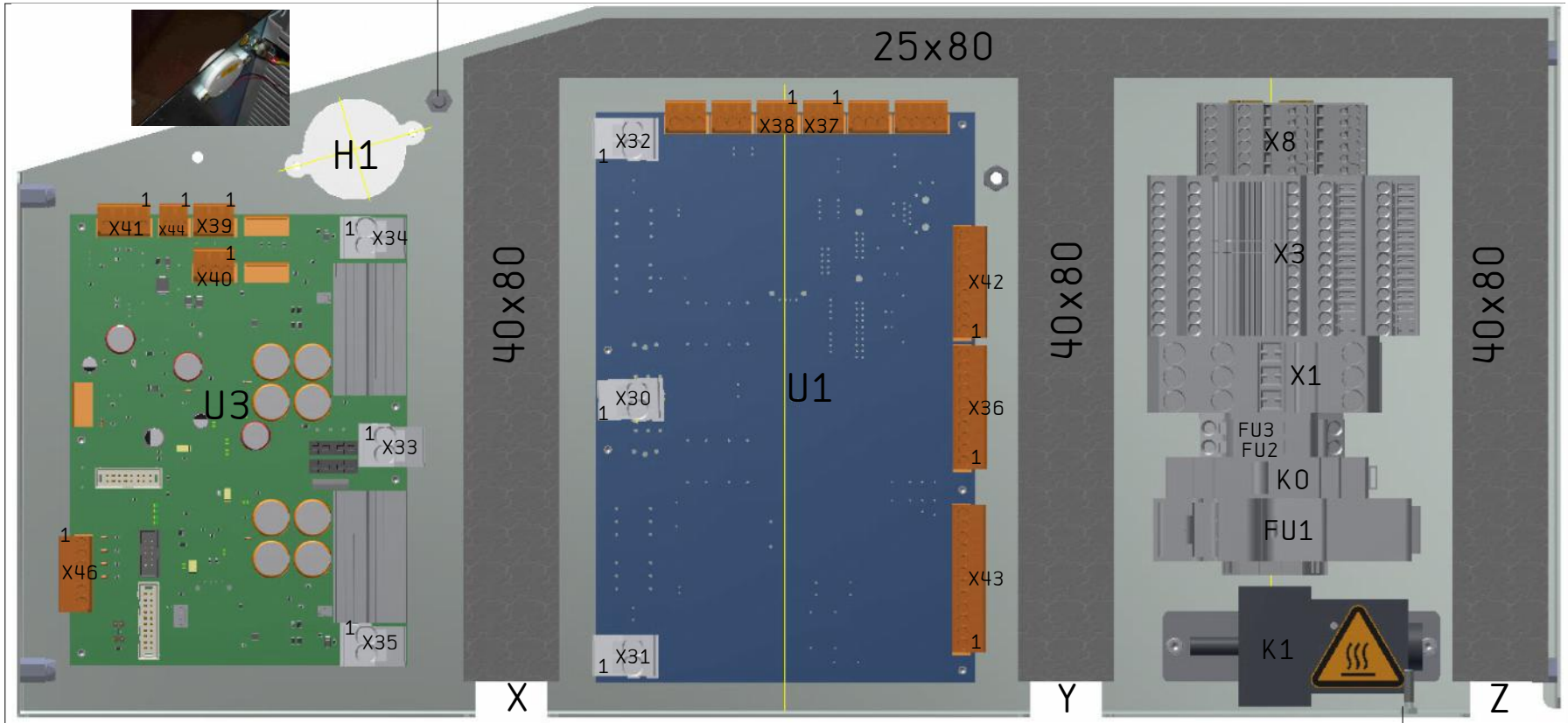


LAMPEGGIATORE
BLINKER

RETROAZIONE
EMERGENZA
EMERGENCY
FEEDBACK

BOX

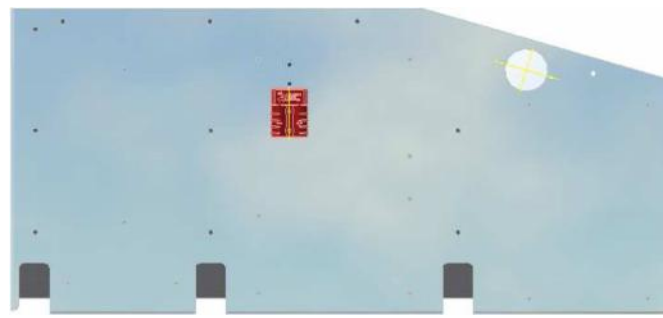
VITE GND PER
CAVI 10mm



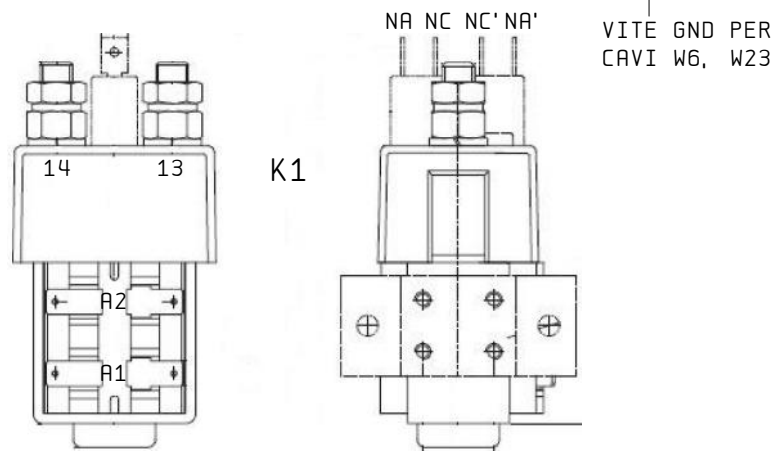
TIPO DI MORSETTI:

- FU2 = SERIE 281-611 WAGO
- FU3 = SERIE 281-611 WAGO
- X1 = SERIE 284-681 WAGO
- X3 = SERIE 280-550 WAGO oppure 2002-3231 WAGO

Fissare i componenti alla lamiera con viti e dadi, non utilizzare viti autofilettanti.
Per il fissaggio della schede elettroniche U1 e U3 fissare i distanziali alla lamiera e utilizzare dadi per fissare le schede ai distanziali.



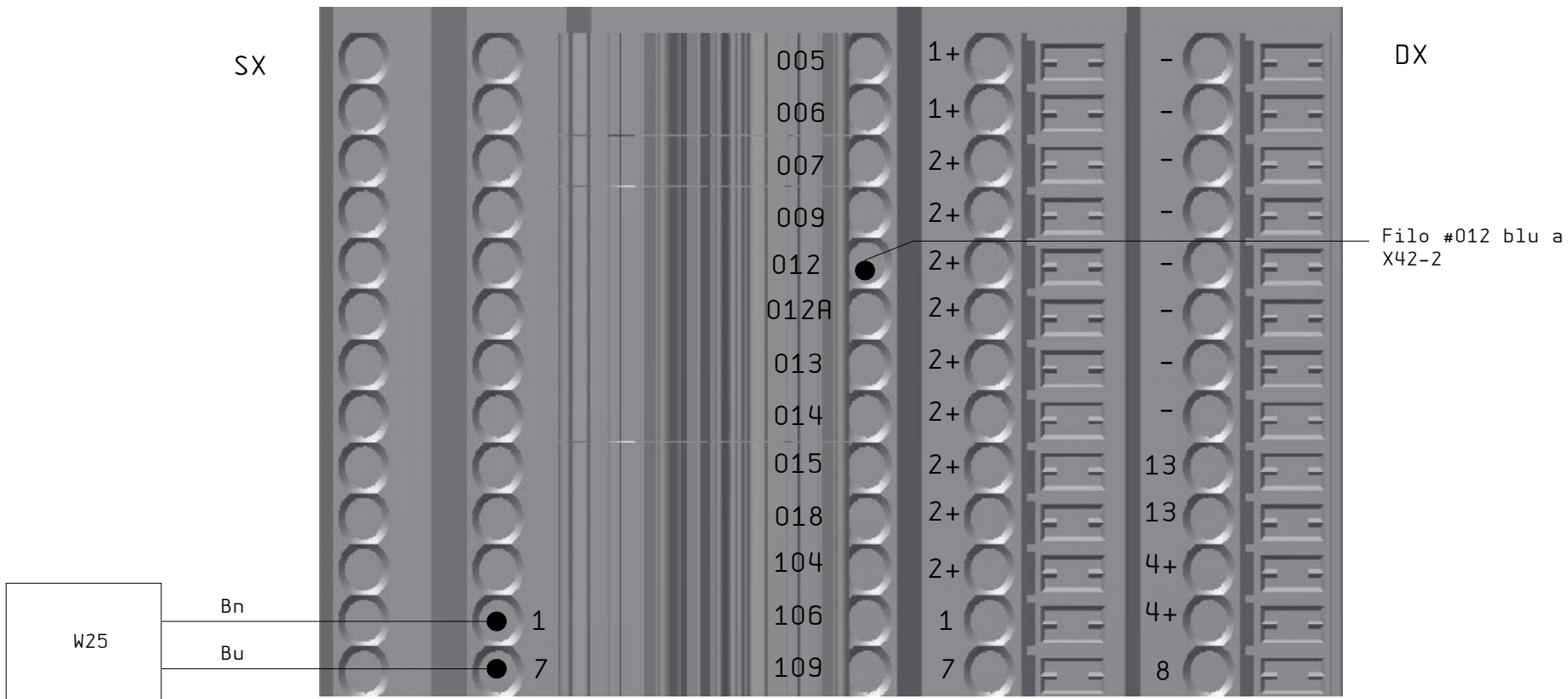
Fissare il connettore X0 nel retro lamiera.



X3

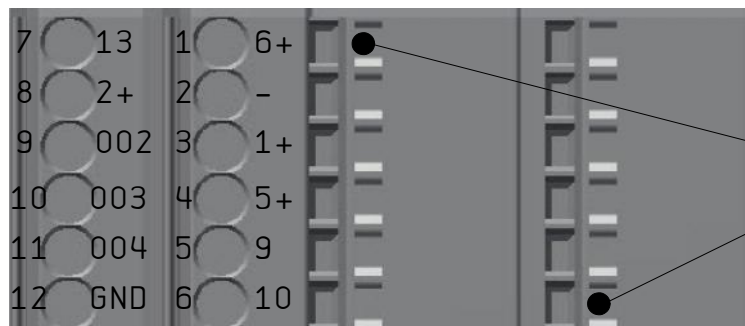
SX

DX



Collegare i morsetti 7, 012 come indicato.
 Per gli altri morsetti lasciare libera la parte dx per permettere il collegamento dei bordi macchina.

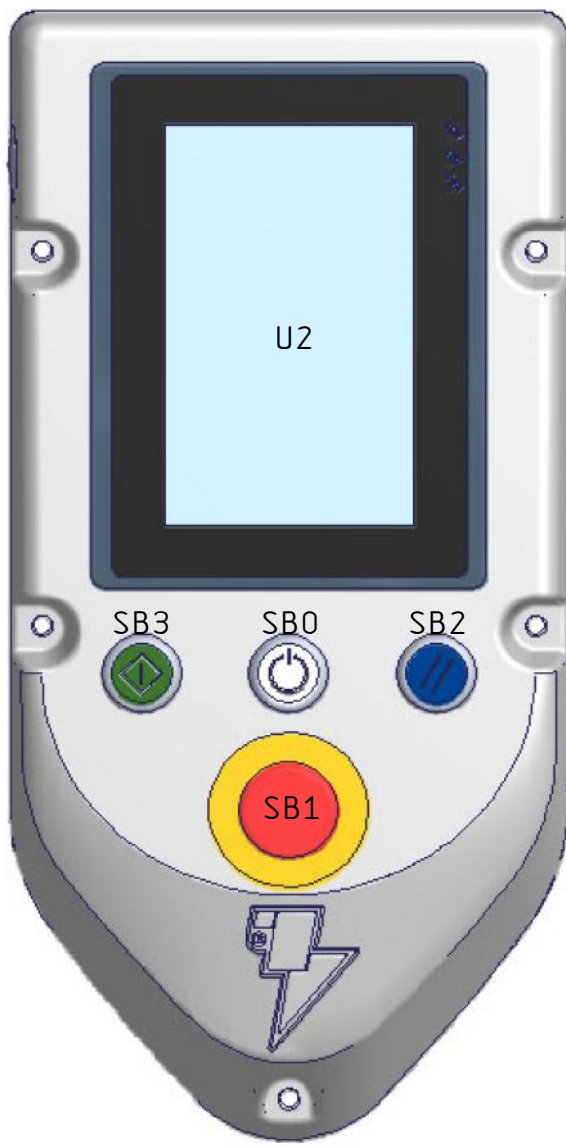
X8




Inserire il segnamorsetto nel morsetto n°1 e n°12

n° morsetto - sigla morsetto/condotto

La morsettiera a connettore X8 è rappresentata con il n° pin del morsetto (come indicato nelle pagine di schema) e dalla siglatura del cavo/morsetto



SIGLA CAVI	ORIGINE	NUMERO CONDUTTORI	SIGLA CONDUTTORI	SEZIONE CONDUTTORI (IN mm²)	SCHERMATURA	CAPICORDA	SPELLATURA (IN cm)	LUNGHEZZA E TIPO CAVO	LUNGHEZZA FUORI CASSETTA	SPELLATURA (IN cm)	FORO USCITA	CAPICORDA	DESTINAZIONE
QE	La misura totale del cavo é data da A + B + C come riportato nella distinta generale quadro elettrico. (TRANNE PER CAVI PRECABLATI) 												
	FU1	1	+	10		PUNTALINO		1X 10 mm² N07-VK NERO	50 cm		Z		X0 +
	X1 -	1	-	10		--		1X 10 mm² N07-VK NERO	50 cm		Z		X0 -
W1	U1	2	BN, BU	6	NO	--	COLLEGATO	100 cm 2x6 FROR-IEC60446		10 cm	X	OCCHIELLO D. 8	M1
W12	X43-X3	2	BN, WH	0.5	NO	--	COLLEGATO	180 cm 2x0.5mm² FROR-IEC60304	100 cm	10 cm	X	PUNTALINO	YB1
CAVO SQ7	X3-X36	3	BN, BU, BK	0.35	NO	--	COLLEGATO	150 cm CAVO SENSORE	50 cm		X	--	SQ7
	VITE GND LAMIERA	1	GN/YE	10				1X 10 mm² N07-VK G/V	85 cm		X	OCCHIELLO	BASAMENTO BASEMENT



CAVI QE-BASAMENTO
BOX-BASEMENT WIRES

CODE: 3709300082

DATE 29.05.2014

TOTAL
30

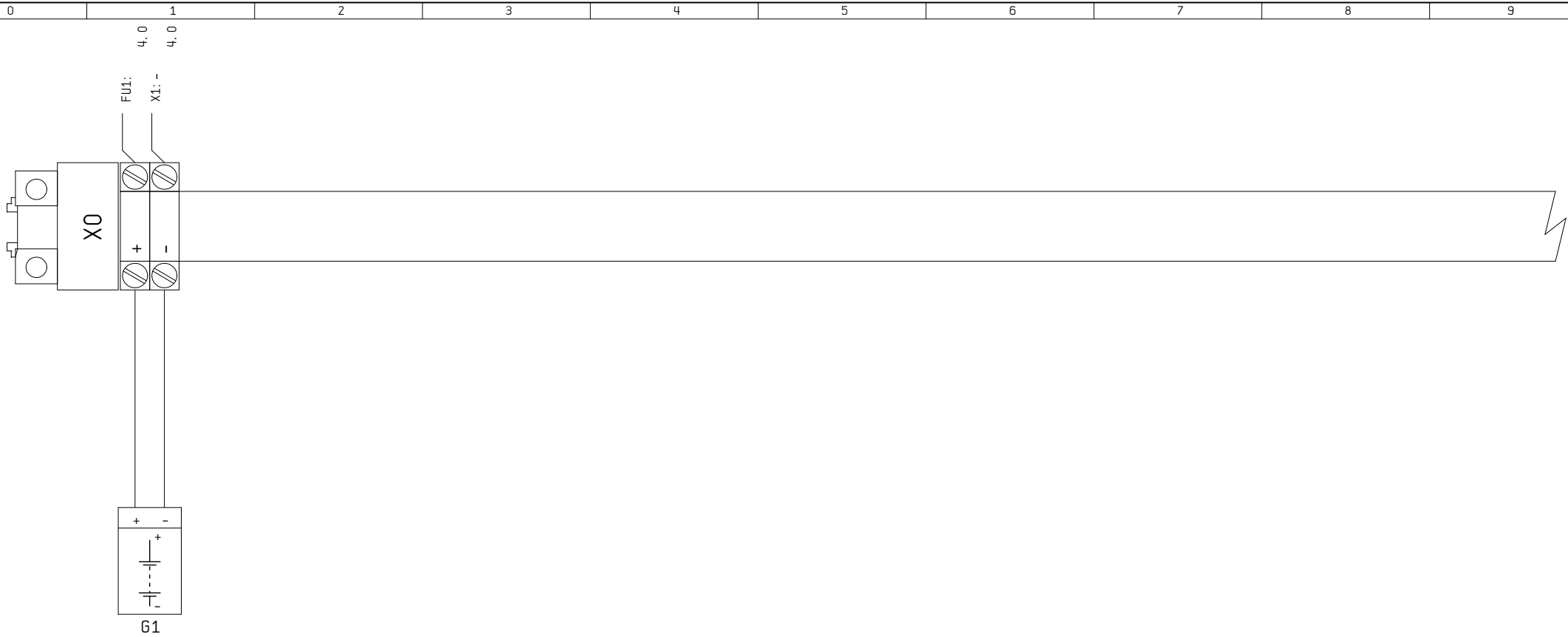
PREV.
16

SUBS.
18

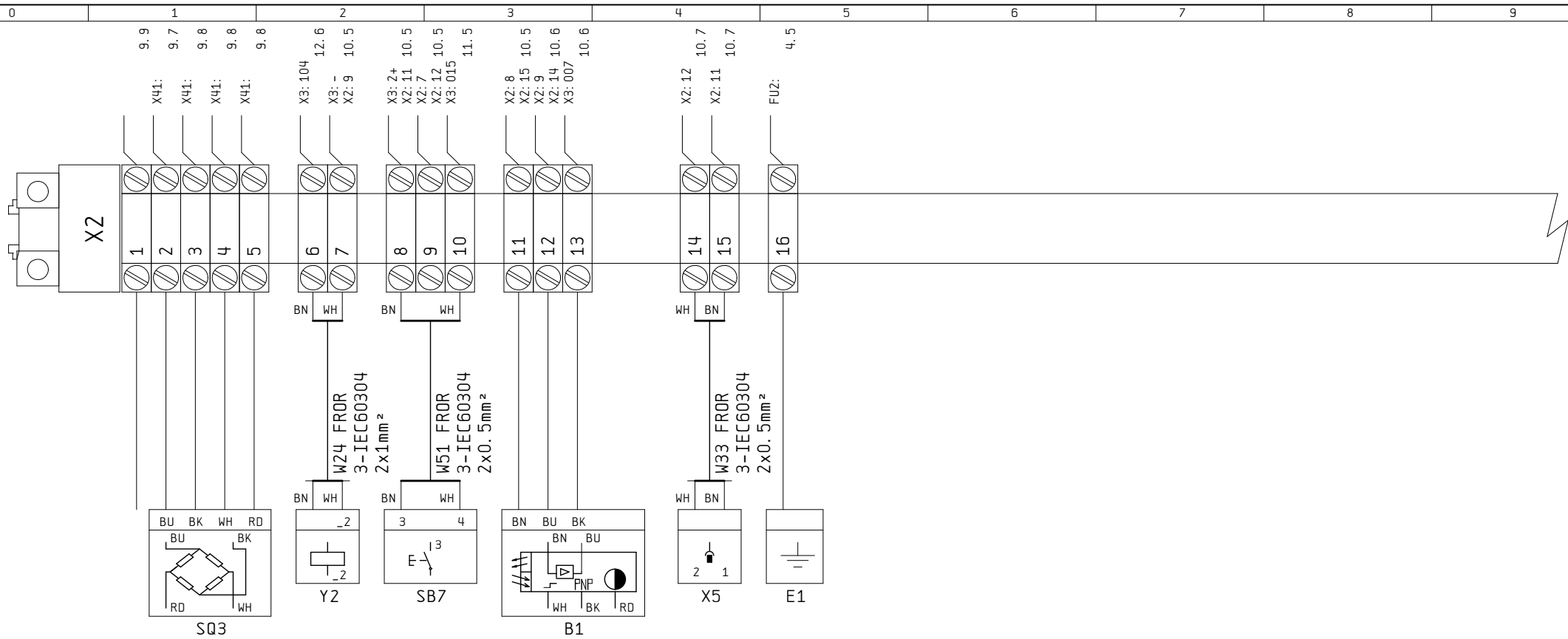
ROBOT S6 PVS

PAGE

17







TAGLIO FILM

PULSANTE SVOLGIMENTO

ALTEZZA PRODOTTO ALTEZZA PRODOTTO

VITE SUL CARRELLO

CONNETTORE CARRELLO
CARRIAGE CONNECTOR

CODE: 3709300082

DATE 29. 05. 2014

TOTAL 30

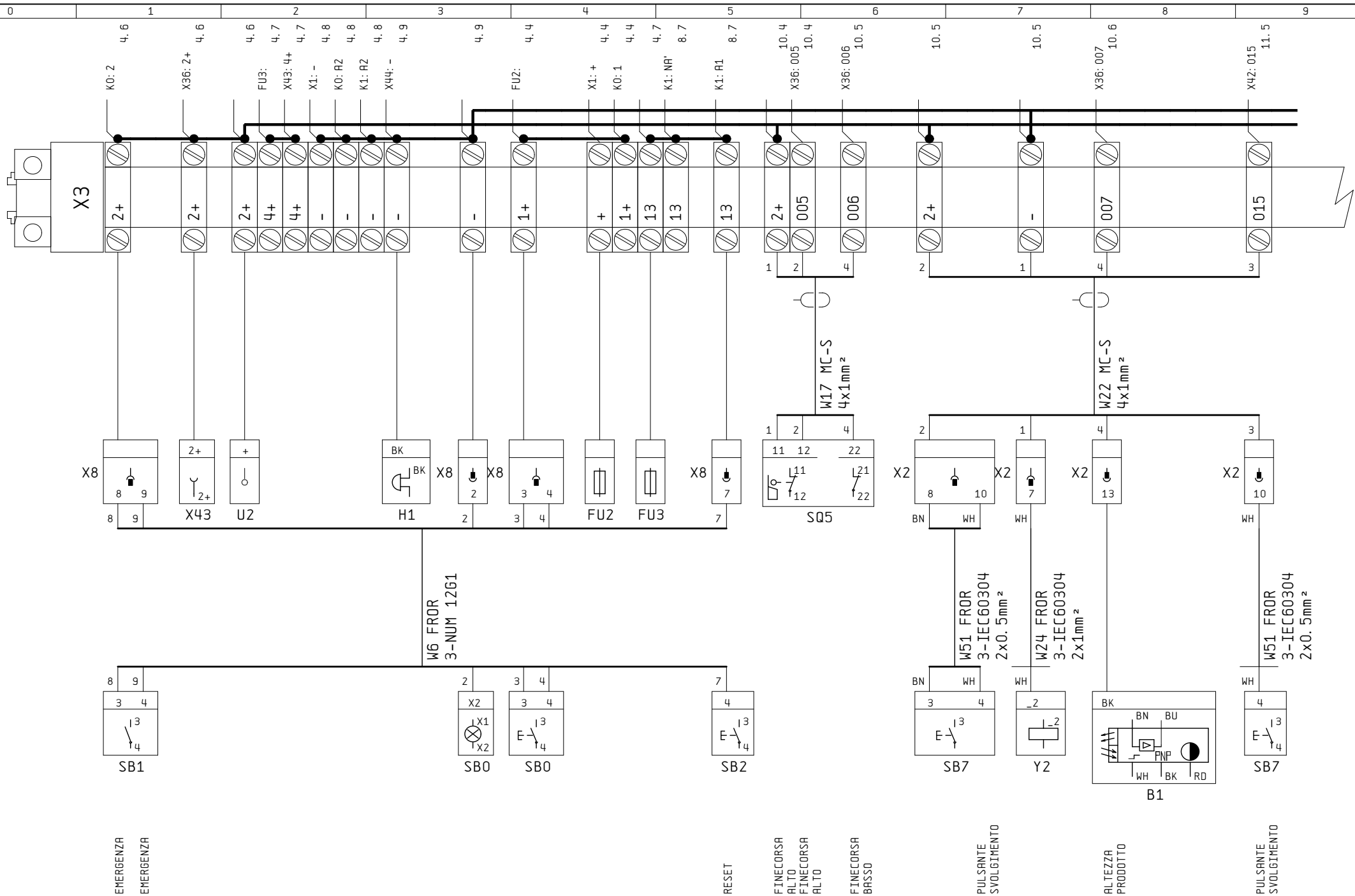
PREV. 19

SUBS. 21

ROBOT S6 PVS

PAGE

20



EMERGENZA
EMERGENZA

RESET

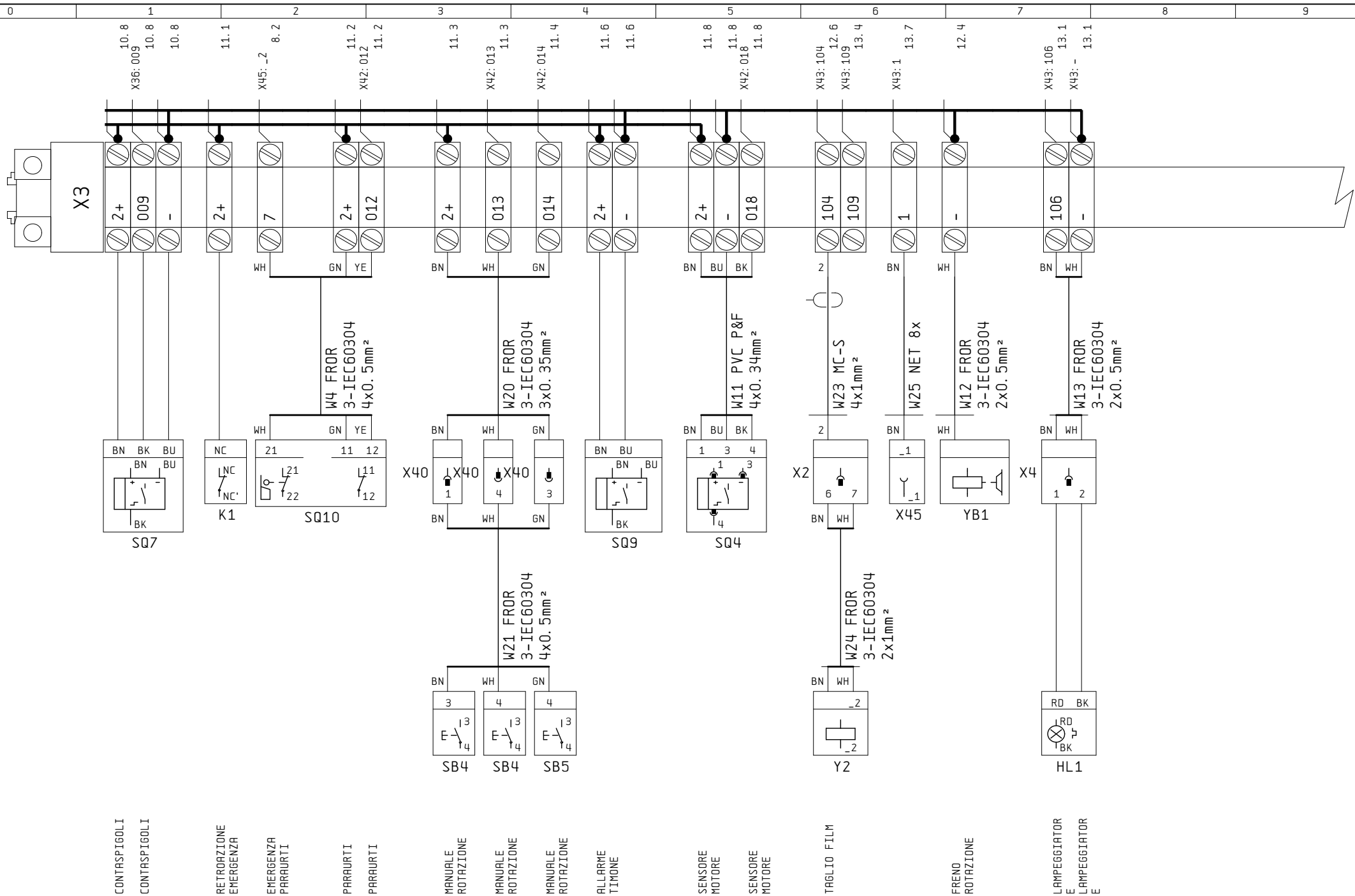
FINECORSA
ALTO
FINECORSA
ALTO

FINECORSA
BASSO

PULSANTE
SVOLGIMENTO

ALTEZZA
PRODOTTO

PULSANTE
SVOLGIMENTO



CONTRASPIGOLI
CONTRASPIGOLI

RETROAZIONE
EMERGENZA

EMERGENZA
PARARUOTI

PARARUOTI
PARARUOTI

MANUALE
ROTAZIONE

MANUALE
ROTAZIONE

MANUALE
ROTAZIONE

ALLARME
TIMONE

SENSORE
MOTORE

SENSORE
MOTORE

TAGLIO FILM

FRENO
ROTAZIONE

LAMPEGGIATORI
E
LAMPEGGIATORI
E

MORSETTIERA GENERALE
GENERAL TERMINALBOARD

CODE: 3709300082

DATE 29.05.2014

TOTAL
30

PREV.
21

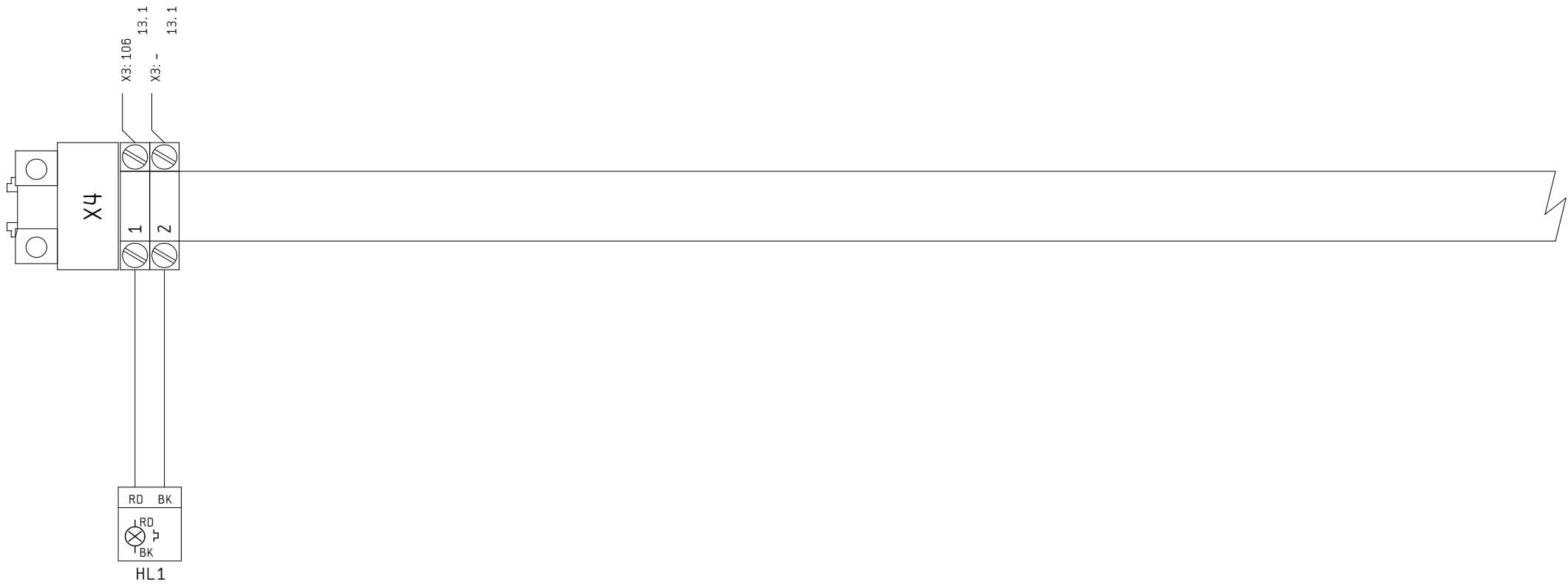
SUBS.
23

ROBOT S6 PVS

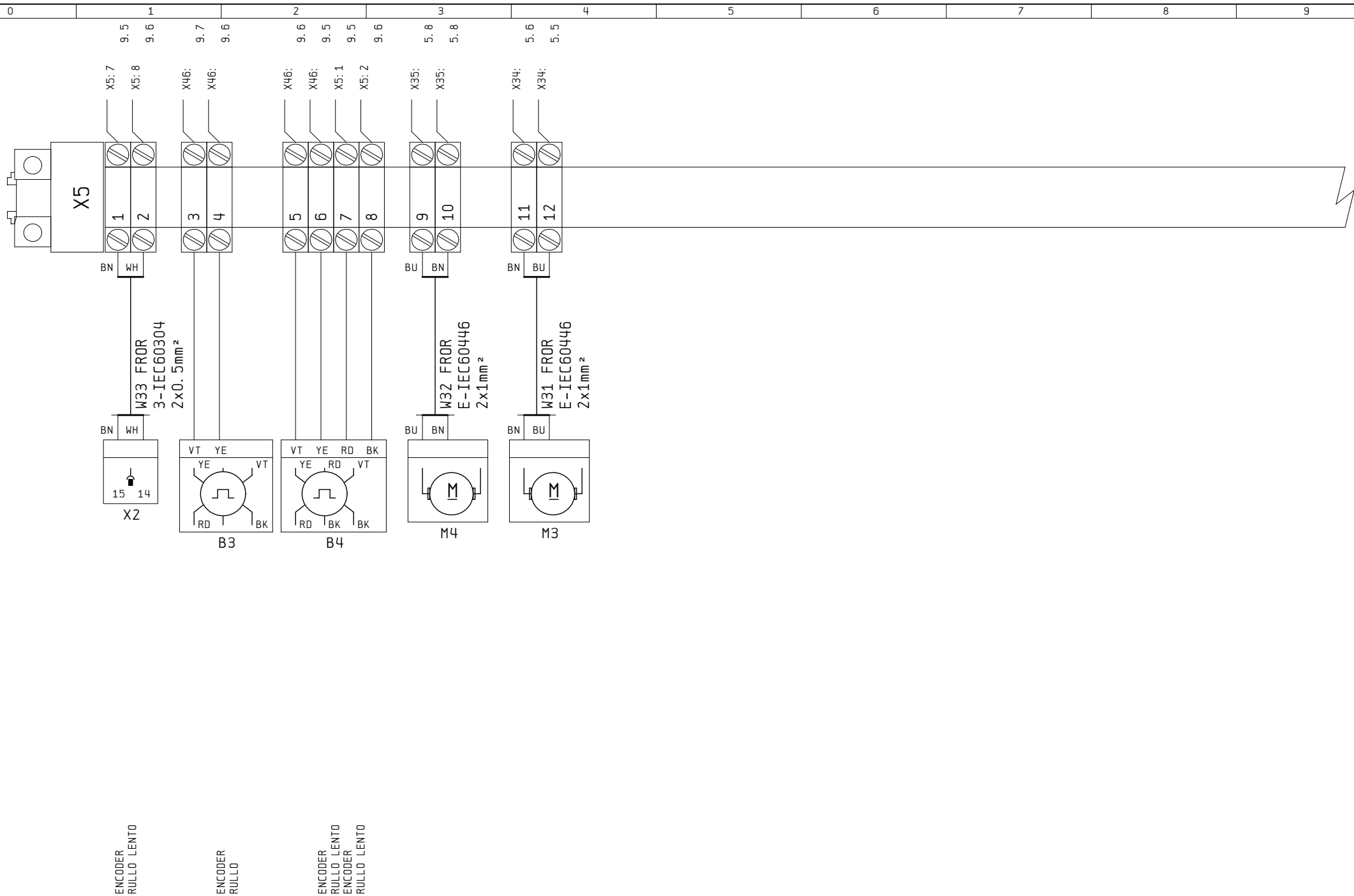
PAGE

22





LAMPEGGIATOR
E
LAMPEGGIATOR
E



ENCODER
RULLO LENTO

ENCODER
RULLO

ENCODER
RULLO LENTO
ENCODER
RULLO LENTO

CONNETTORE MOTORI CARRELLO
CARRIAGE MOTORS CONNECTOR

CODE: 3709300082

DATE 29. 05. 2014

TOTAL
30

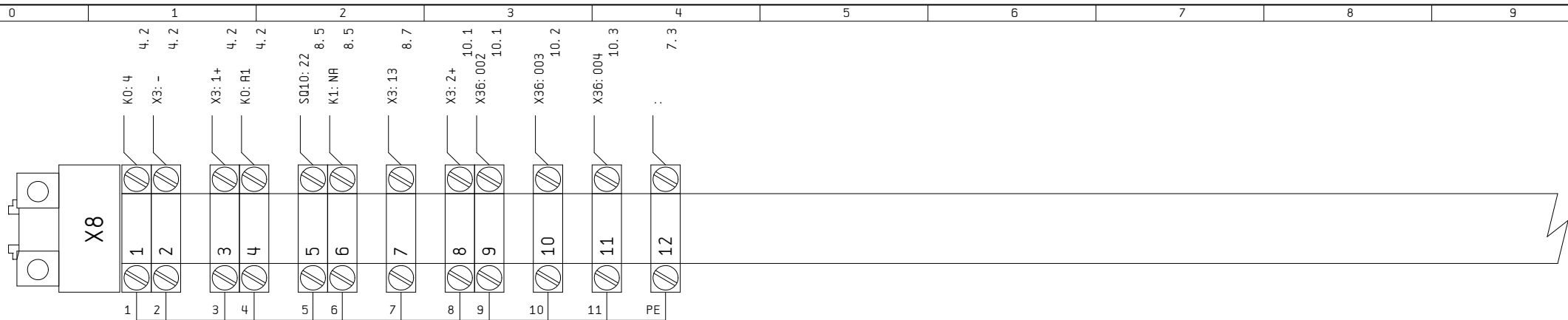
PREV.
23

SUBS.
25

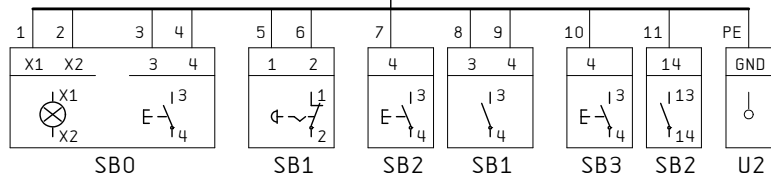
ROBOT S6 PVS

PAGE

24



W6 FROR
3-NUM 12G1



EMERGENZA

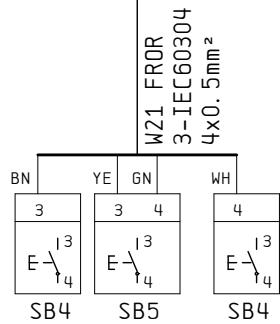
RESET

EMERGENZA

EMERGENZA

START

RESET



MANUALE
ROTAZIONE

MANUALE
ROTAZIONE
MANUALE
ROTAZIONE

MANUALE
ROTAZIONE

CONNETTORE PULSANTI TIMONE
TILLER BUTTONS CONNECTOR

CODE: 3709300082

DATE 29. 05. 2014

TOTAL
30

PREV.
25

SUBS.
27

ROBOT S6 PVS

PAGE

26



Distinta base
Bill of materials

SEF ID	Designazione Designation	Articolo Article	Costruttore Manufacturer	Q. ta' Amount	Cod. articolo Article number	Pag. /colon. Page/path
FU1	FUSIBILE/FUSE	14X51 GG 50A 500VAC		1	0001304227B	4. 0
FU1	BASE X FUSIBILE/BASE FOR FUSE	1P 14X51		1	0001352426C	4. 0
X0	CONNETTORE/CONNECTOR	633161-BK	APP	1	00L0026523A	4. 0
G1	MORSETTO BATT. /BATTERY TERMINAL			1	0001350371C	4. 0
G1	MORSETTO BATT/BATTERY TERMINAL			1	0001350372E	4. 0
G1	CONNETTORE/CONNECTOR	633161-BK	APP	1	00L0026523A	4. 0
G1	MANIGLIA/HAND GRIP	995G50-BK	APP	1	00L0026524C	4. 0
SBO	PULSANTE/BUTTON		EATON	1	0001309709A	4. 2
SBO	CONTATTO/CONTACT	M22-CK10	EATON	1	0001300024F	4. 2
SBO	SUPPORTO/SUPPORT	M22-A	EATON	1	0001300700A	4. 2
SBO	LED	M22-CLED-W-216569	EATON	1	0001300926A	4. 2
K0	RELE' /RELAY	20-22-9-024	FINDER	1	0001304323E	4. 2
FU2	FUSIBILE/FUSE			1	0001304080H	4. 4
FU2	MORSETTO/TERMINAL	281-611	WAGO	1	0001351691C	4. 4
X2	CONNETTORE/CONNECTOR	231-646/019-000	WAGO	1	0001351460C	4. 5
X2	CONNETTORE/CONNECTOR	231-316/037-000	WAGO	1	0001351462G	4. 5
FU3	FUSIBILE/FUSE			1	0001304031E	4. 7
FU3	MORSETTO/TERMINAL	281-611	WAGO	1	0001351691C	4. 7
U1	SCHEDA/CARD		ELECTRA	1	1430300180	5. 0
U3	SCHEDA/CARD		ELECTRA	1	1430300181	5. 4
X5	CONNETTORE/CONNECTOR	231-642/019-000	WAGO	1	0001351528	5. 5
X5	CONNETTORE/CONNECTOR	231-312/037-000	WAGO	1	0001351419G	5. 5
U2	TOUCH SCREEN	MT4414TE	KINCO	1	1490300020	7. 3
U2	CARTER		ROBOPAC	1	4250301292	7. 3
X50	PRESA USB/USB PLUG	490113. 0030	LUTZE	1	1070300020	7. 6

Distinta base
Bill of materials

SEF ID	Designazione Designation	Articolo Article	Costruttore Manufacturer	Q. ta' Amount	Cod. articolo Article number	Pag. /colon. Page/path
SQ10	FINECORSА/ENDSTROKE	FR-915-1M1	PIZZATO	1	0001309695L	8. 2
SB1	PULSANTE/BUTTON	ZB4-BS844	SCHNEIDER ELECTRIC	1	0001309191L	8. 5
SB1	CONTATTO/CONTACT	ZBE-101	SCHNEIDER ELECTRIC	1	0001309165E	8. 5
SB1	CONTATTO/CONTACT	ZBE-102	SCHNEIDER ELECTRIC	1	0001309166G	8. 5
SB1	SUPPORTO/SUPPORT	ZB4-BZ009	SCHNEIDER ELECTRIC	1	0001309192B	8. 5
SB2	PULSANTE/BUTTON		EATON	1	0001309708H	8. 7
SB2	CONTATTO/CONTACT	M22-CK10	EATON	2	0001300024F	8. 7
SB2	SUPPORTO/SUPPORT	M22-A	EATON	1	0001300700A	8. 7
K1	CONTATTORE/CONTACTOR	ETL20PA2	RAVIOLI	1	0470300003	8. 8
SB3	PULSANTE/BUTTON		EATON	1	0001309707F	10. 2
SB3	CONTATTO/CONTACT	M22-CK10	EATON	1	0001300024F	10. 2
SB3	SUPPORTO/SUPPORT	M22-A	EATON	1	0001300700A	10. 2
SQ5	FINECORSА/MICROSWITCH	FR-1630-M1	PIZZATO	1	0001309638L	10. 4
B1	FOTOCЕLLULA/PHOTOCELL	S6-5-C200	DATALOGIC	1	0001310154D STD	10. 5
B1	FOTOCЕLLULA/PHOTOCELL	S62-PA-2-M31-PP	DATALOGIC	1	00L0162782 OPT	10. 5
SQ7	FINECORSА/ENDSTROKE	B02E6124P0	SELET	1	0001349497H	10. 8
SB4	PULSANTE/BUTTON	CS-AV19H-T10	COMESTERO	1	0620300010	11. 3
SB5	PULSANTE/BUTTON	CS-AV19H-T10	COMESTERO	1	0620300010	11. 4
SB7	PULSANTE/BUTTON	CS-AV19H-T10	COMESTERO	1	0620300010	11. 5
SQ9	FINECORSА/ENDSTROKE	B02E6124P0	SELET	1	0001349497H OPT	11. 6
SQ4	FINECORSА/ENDSTROKE	B02122P0C5	SELET	1	0001348859F	11. 8
H1	BUZZER	50. 204003	ELEKTROSISTEM	1	0530300000	12. 8
HL1	LAMPEGGIATORE/BLINKER	OVOSMD1224ACDC5-38785	SIRENA	1	00L0163530B	13. 1
W11	CONNETTORE/CONNECTOR	V1-W-5M-PVC	PEPPERL+FUCHS	1	0001348712D	11. 8